

GIROFLEX 313



giroflex
designed to work

**PURETÉ DANS LA FORME
FONCTIONNALITÉ ABSOLUE
MINIMALISME MAXIMUM
QUALITÉ SUPERBE**







**LA PERFECTION EST
ALORS ATTEINTE QUAND
IL N'Y A PLUS RIEN
À LAISSER DE CÔTÉ.**





CONCENTRÉ SUR L'ESSENTIEL.

**ASSISE SANS FATIGUE,
SOUTIEN ERGONOMIQUE.**

**POUR TRAVAILLER, APPRENDRE, DISCUTER
ET CONCEVOIR, POUR JOUER ET PLANIFIER,
POUR ETRE ET PENSER.**

CAR VIVRE, ÊTRE AGIR.

PARCE QUE NOUS AIMONS CE QUE NOUS FAISONS ET QUE NOUS FAISONS CE QUE NOUS AIMONS.

Les sièges sont notre passion. Pendant tout le cycle de développement d'un nouveau modèle, un esprit pionnier souffle à travers nos bureaux, notre unité de fabrication et les ateliers de Koblenz. L'analyse du marché, les discussions sur le design, le développement de produits et la fabrication des prototypes sont peut-être secrets. Mais l'énergie qui en ressort se transmet à chaque membre de l'entreprise. La fascination de la nouveauté s'accompagne de notre enthousiasme pour les sièges parfaits.

Dans le giroflex 313, nous avons misé sur la mobilité, la flexibilité et la sobriété en réponse aux modes de travail moins conventionnels. Sur le principe de « Moins, c'est le nouveau plus », le giroflex 313 a été réduit systématiquement, sauf en termes de confort et d'ergonomie.

Avant de rejoindre son propriétaire, un siège passe entre de nombreuses mains. Ainsi, ce sont au final les collaborateurs qui font l'originalité perceptible de nos sièges. En enrichissant leur longue expérience et leur grand professionnalisme d'un certain petit plus : le cœur et le dévouement.







« L'interface du produit avec le client crée une véritable valeur ajoutée. Avec le nouveau giroflex 313, nous déclenchons une révolution de la convivialité. »

Stephan Pfeifer, gestion des produits

« Ce qui me plaît le plus dans le giroflex 313, c'est qu'il se compose de matériaux purs et haut de gamme. Ils sont tout simplement agréables au toucher. »

Qani Kurtishi, montage



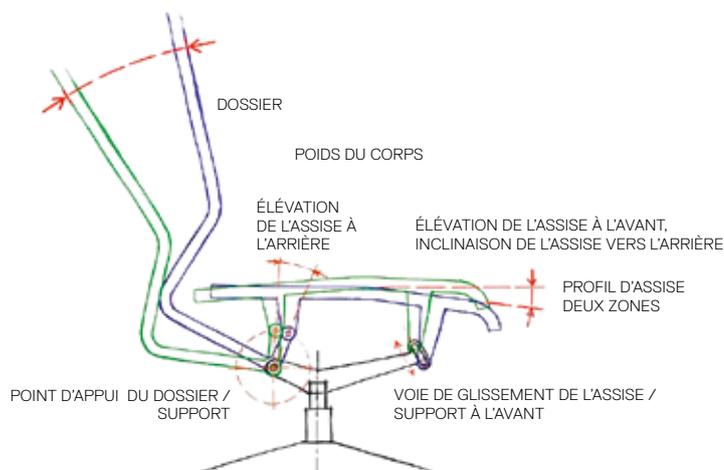


« Avec le giroflex 313, nous voyons arriver pour la première fois sur le marché un siège qui fonctionne dans toutes les directions sur la base d'une seule plateforme. Une ou deux modifications dans la configuration et un siège pivotant complet se transforme en siège de conférence confortable. Cette perméabilité dans l'application s'intègre à notre environnement des structures résolutrices. On ne peut vraiment pas rêver plus moderne. »

René Walpen, CEO

« En matière de prêt-à-porter, une chose est claire : c'est la coupe qui fait la différence. Je trouve que c'est la même chose pour nous. Les défauts dans la découpe nuisent plus que l'on ne croît au confort d'assise. C'est pourquoi nous devons savoir avec précision où se situent les pierres d'achoppement. Sur le nouveau giroflex 313, c'est sa flexibilité. On doit donc réfléchir dans de nombreuses directions. Et ça, ça me plaît beaucoup. »

Birsen Cavdar, découpe



L'IDÉE DANS LE GIROFLEX 313

CONFORT AUTOMATIQUE IL SUFFIT DE S'ASSOIR ET LE SIÈGE FAIT LE RESTE

Les nouveaux environnements de bureau sont perméables. Les frontières s'estompent, les transitions deviennent fluides, les systèmes perdent de leurs contours. Le giroflex 313 comprend cette évolution. Basé sur une silhouette commune et réduite, le siège convient aussi bien comme siège de travail et comme siège de conférence. Les fonctions nécessaires sont intégrées aux composants.

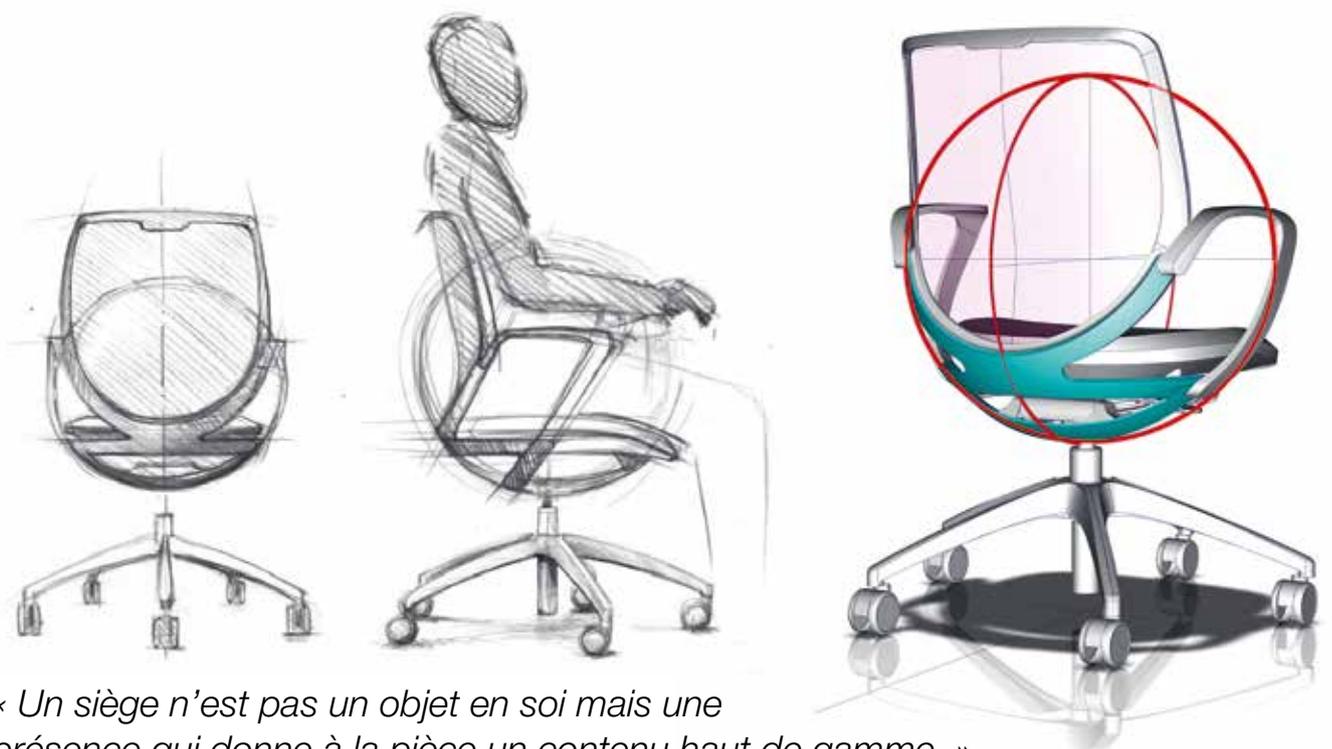
Là où plusieurs personnes se partagent un siège, le giroflex 313 convainc par un réglage automatique à 100 % doublé d'une synchronisation. Tout cela a été rendu possible par le système Balance Move conçu spécialement. L'assise et le dossier correspondent en l'occurrence au poids du corps.

Dès le premier instant, le giroflex 313 offre un confort d'assise maximum. La géométrie d'assise giroflex qui a fait ses preuves s'inscrit dans le design et garantit une assise saine et ergonomique. Seuls la hauteur d'assise et le blocage en position d'assise droite se règlent manuellement. Pour le reste, la règle est la suivante : il suffit de s'asseoir et le siège fait le reste.



L'IDÉE DANS LE GIROFLEX 313

LA FORCE ET LE CORPS POUR LES HUMAINS EN MOUVEMENT.



« Un siège n'est pas un objet en soi mais une présence qui donne à la pièce un contenu haut de gamme. »

Paolo Fancelli, designer

Un siège pivotant est synonyme de mouvement. Sa spécificité réside dans le pivotement et l'oscillation. La forme idéale pour le mouvement, c'est la boule. C'est le seul corps rotatif sans restriction qui conserve toujours une élégance absolue. Voilà pour le début. Même lorsqu'une boule est usinée, réduite par découpage et évidage, la géométrie d'une boule demeure intacte et visible. C'est le cas aussi avec le giroflex 313.

La géométrie stricte place l'être humain au centre. L'assise, le dossier et les accoudoirs sont entièrement axés vers lui. Le siège se déploie à l'interface entre l'idéal et l'individualité. Le design polarisant attire l'attention sur lui mais il n'est jamais isolé. Il interagit en permanence avec l'environnement. Le giroflex 313 est présent, pas dominant. Il est dédié à sa fonction.

Le design est au service de l'être humain et de son environnement. Cela vaut tout particulièrement pour les produits qui nous accompagnent au quotidien. Cette conviction fondamentale débouche sur des solutions toujours plus surprenantes pour apporter notre pierre à la société : la possibilité de s'asseoir de manière dynamique, active et saine.





cradle to cradle

RESSOURCES

MATÉRIAUX NON POLLUANTS PENSER ET AGIR EN CIRCUITS

Le giroflex 313 est un siège intégratif très léger. Son concept réduit au maximum ne se compose plus désormais que de quatre composants. Toutes ses fonctions sont intégrées dedans.

La réduction des composants va de pair avec un usage optimisé des matériaux. Par ailleurs, ce siège est un rêve pour les monteurs. Outre la rapidité de montage et de démontage, il se révèle un véritable poids plume. La générosité est le maître-mot au niveau du confort et de l'ergonomie.

Le giroflex 313 illustre tout ce que l'on peut tirer de positif de l'idée de laisser des choses de côté quand on ose et qu'on est créatif.

En 2010, Giroflex a décidé de perpétuer sa tradition en faveur d'une action éco-efficace conformément à l'approche systématique « Cradle to Cradle ». En l'occurrence, les matières premières circulent dans des circuits techniques et biologiques. La consommation d'énergie et de matériaux est constamment réduite. Moins d'usure, des trajets courts et des circuits d'approvisionnement étroits contribuent à une production plus écologique.

Le giroflex 313 s'est vu confirmer ses qualités pleinement durables par le certificat Cradle to Cradle. Ses matériaux sont recyclables à la fin de la vie du produit, sans perte de qualité.

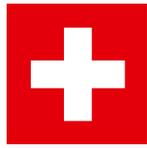
IDENTITÉ RÉGIONALE PRODUCTION ET SOUS-TRAITANTS

QUALITÉ

Depuis 1872, Giroflex travaille en Suisse. C'est à Koblenz que se concentrent le savoir spécialisé, l'expérience et les compétences du personnel qualifié. Des circuits d'approvisionnement étroits confirment le lien avec l'environnement et favorisent la diversité de l'économie régionale.

La coexistence de technologies de fabrication ultramodernes et d'un travail à la main minutieux garantit une précision extrême dans la mise en œuvre. Le grand nombre d'étapes de fabrication ainsi que notre propre recherche et développement permettent de satisfaire sans compromis des exigences élevées de qualité. Les sièges Giroflex sont conçus pour une utilisation intensive pendant de longues années. Les réparations, le nettoyage et l'entretien sont réalisés par des spécialistes SAV qualifiés sur place ou en usine.

La confiance dans son propre savoir-faire permet à Giroflex d'offrir une garantie de cinq ans sur la construction, le mécanisme et la finition de ses produits de qualité. Sont exclus : les garanties sur les revêtements fournis par le client, les écarts de couleurs des tissus et cuirs en cas de réassortiment ainsi que pour les réparations effectuées par le client lui-même.



Swiss made.



 **reddot award 2015**
winner



313-8539

- Dossier rembourré
- Dossier avec revêtement
- Piètement à 5 branches
- Pièces en aluminium revêtues par poudre
- Roulettes 65 mm

SIÈGE PIVOTANT VERSIONS

giroflex 313 – Siège pivotant : disponible avec dossier rembourré et coque de dossier structurée ou dossier en tricot 3D dans de nombreuses variantes de coloris. Coques de dossier avec revêtement possibles. Inclinaison du dossier jusqu'à 21°. Le blocage manuel du dossier dans la position de base est de série. Rembourrage d'assise avec revêtement textile ou cuir haut de gamme. Colonne confort avec possibilité de réglage en hauteur, sur demande aussi chromée.

Au choix, accoudoirs fixes en matière synthétique. Piètement à 5 branches, support d'assise et de dossier en aluminium revêtu par poudre, en option poli. Roulettes directionnelles de sécurité noires ou chromées. Des versions antistatiques sont possibles.

La géométrie d'assise giroflex est parfaitement intégrée au design. Le profil d'assise deux zones assure maintien et bien-être. L'assise ergonomique est garantie.



- **313-4539**
- Dossier rembourré
- Piètement à 5 branches
- Pièces en aluminium revêtues par poudre
- Roulettes 65 mm



- **313-4039**
- Dossier tricot 3D
- Piètement à 5 branches
- Pièces en aluminium revêtues par poudre
- Roulettes 65 mm



- **313-8039**
- Dossier tricot 3D
- Piètement à 5 branches
- Pièces en aluminium revêtues par poudre
- Roulettes 65 mm



- **313-8539**
- Dossier rembourré
- Revêtement cuir
- Piètement à 5 branches
- Pièces en aluminium polies
- Roulettes 65 mm chromées



- 313-8018**
- Dossier tricot 3D
 - Piètement à 4 branches
 - Pièces en aluminium polies
 - Roulettes 65 mm chromées

SIÈGE DE CONFÉRENCE VERSIONS

giroflex 313 – Siège de conférence : disponible avec dossier rembourré et coque de dossier structurée ou dossier en tricot 3D dans de nombreuses variantes de coloris. Coques de dossier avec revêtement possibles. Inclinaison du dossier jusqu'à 13°, aucun blocage du dossier dans la position de base. Rembourrage d'assise avec revêtement textile ou cuir haut de gamme. Au choix, accoudoirs fixes en matière synthétique. Colonnes également possibles en version chromée, possibilité de réglage en hauteur

et retour automatique en option. Piètement à 4 branches en aluminium poli ou revêtu par poudre avec des roulettes noires ainsi que, sur demande, des roulettes chromées ou des glisseurs. Support d'assise et de dossier revêtu par poudre, sur demande poli. Des versions antistatiques sont possibles.

L'assise ergonomique est garantie. Le profil d'assise deux zones assure maintien et bien-être. La géométrie d'assise giroflex est parfaitement intégrée au design.



313-8018

- Dossier tricot 3D
- Piètement à 4 branches
- Pièces en aluminium polies
- Roulettes 65 mm chromées

313-8018

- Dossier tricot 3D
- Piètement à 4 branches
- Pièces en aluminium revêtues par poudre
- Roulettes 65 mm

313-8518

- Dossier rembourré
- Revêtement cuir
- Piètement à 4 branches
- Pièces en aluminium polies
- Glisseurs chromés

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET DÉTAILS

Chaises et fauteuils pivotants

Pied aluminium, 5 branches



Tricot 3D Runner		313-4039	313-8039		
Tissu confort tendu (Step)				313-4339	
Rembouillage					
Equipements spéciaux					
Aluminium poli	Pied	•	•	•	
	support arrière et support d'assise	•	•	•	
Chrome	Colonne	•	•	•	
	Roulettes avec carter de métal	•	•	•	
Dossier revêtu	CP 1: Extreme, Flora, Step, Similicuir				
	CP 2: Alex, Grano, Pro				
	CP 3: Microtouch				
	CP 4: Cuir				
	CP 6: Tissu fourni par le client				
Glisseurs plastique au lieu de roulettes	Manche métallique finition en poudre				
	Manche métallique chromé				
Colonne pivotante conférence	Sans réglage d hauteur (45 cm)				
- réglable en hauteur	Hauteur d'assise (39-47 cm)				
- retour automatique ⁽¹⁾	Angle de rotation (hauteur d'assise 44 cm)				
Réglage spécial de la hauteur et équipement antistatique (dossier rembourré) sur demande					
Dimensions en cm					
	Hauteur d'assise, chargé	39-51	39-51	39-51	
	Hauteur totale	88-101	88-101	88-101	
	Hauteur dossier	45	45	45	
	Hauteur accoudoirs		59-71		
	Largeur d'assise	49	49	49	
	Largeur dossier	47	47	47	
	Largeur totale	70	70	70	
	Profondeur d'assise	44	44	44	
Métrage de tissu nécessaire en cm	Coussin d'assise (2 sets)	58 x 140	58 x 140	58 x 140	
	Coussin dossier (2 sets)				
	Coquille (3 sets)				

⁽¹⁾ seulement avec piétement aluminium



Dossier tricot 3D



Dossier tissu confort tendu



Dossier rembourré –
Dossier grainé



Dossier rembourré –
Dossier avec revêtement

Chaises et fauteuils de conférence
Pied aluminium, 4 branches



			313-4018	313-8018		313-4318	313-8318		
313-8339									
	313-4539	313-8539						313-4518	313-8518
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	•	•						•	•
	•	•						•	•
	•	•						•	•
	•	•						•	•
	•	•						•	•
	•	•						•	•
			•	•	•	•	•	•	•
			•	•	•	•	•	•	•
			•	•	•	•	•	•	•
			•	•	•	•	•	•	•
39-51	39-51	39-51	45	45	45	45	45	45	45
88-101	89-102	89-102	94	94	94	94	94	95	95
45	46	46	45	45	45	45	45	46	46
59-71		59-71		69			69		69
49	49	49	49	49	49	49	49	49	49
47	47	47	47	47	47	47	47	48	48
70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
44	44	44	44	44	44	44	44	44	44
58 x 140									
	63 x 140	63 x 140						63 x 140	63 x 140
	48 x 140	48 x 140						48 x 140	48 x 140



Roulettes 65 mm noir



Roulettes 65 mm chromé



Glisseurs avec parties métalliques



Suisse

Stoll Giroflex AG
Bahnhofstrasse 44
CH-5322 Koblenz
Tel. : +41 (0) 56 267 91 11
Fax : +41 (0) 56 267 93 93
info@giroflex.ch

Allemagne

Giroflex GmbH
Schlemmersbrühlstrasse 12
D-78187 Geisingen
Tel. : +49 (0) 7704 9279 0
Fax : +49 (0) 7704 9279 100
info@giroflex.de

Belgique

Giroflex SA
Rue Neerveld 109
B-1200 Bruxelles
Tel. : +32 (0) 2 761 20 20
Fax : +32 (0) 2 771 68 70
info@giroflex.be

France

Giroflex France
Tel. : +33 (0) 800 91 72 71
Fax : +33 (0) 800 91 72 92
info@giroflex.be

Pays-Bas

Giroflex Nederland BV
De Oude Molen 3a
NL-1184 VW Ouderkerk aan de Amstel
Tel. : +31 (0) 20 47 22 555
Fax : +31 (0) 20 47 20 289
info@giroflex.nl